



**TENKE
FUNGURUME Mining**

**CAHIER DES CHARGES DES PROJETS DE LA RESPONSABILITE
SOCIETALE (TFM 2020-2024)**

Tenke Fungurume Mining S.A.

Juillet 2020, Fungurume

INTRODUCTION

Tenke Fungurume Mining, est une société Anonyme avec Conseil d'administration, en abrégé T.F.M. SA, au capital (équivalent en franc congolais) de 65.050.000 USD, située sur la route de l'Aéroport, bâtiment TFM, Commune Annexe, Ville de Lubumbashi, Province du Katanga, République Démocratique du Congo, RCCM sous le n°CD/L'SHI/RCCM/14-B-1428, Identification Nationale: 6-118-K30745, agissant par son Directeur Général, en la personne de Monsieur Jun Zhou.

Tenke Fungurume Mining S.A. est titulaire des droits miniers, constatés par les Certificats d'Exploitations n° 9707, n° 9708, n° 123, n° 159, 4727 et n° 4728 couvrant une superficie d'environ 1.600 km² (ci-après "le Périmètre Minier") dans le territoire de Lubudi, district de Kolwezi, Province du Lualaba.

Les activités de TFM au sein de son périmètre minier sont régies par la Convention Minière du 30 novembre 1996 signée entre l'Etat congolais, Gécamines et TF Holdings Limited telle qu'amendée et reformulée par la Convention Minière Amendée et Reformulée du 28 septembre 2005, amendée elle-même par l'Avenant n°1 du 11 décembre 2010 (la « CMAR »). En s'appuyant sur les normes et les bonnes pratiques internationales, la CMAR spécifie les obligations et responsabilités sociales de l'entreprise. Depuis la révision du Code minier par la Loi n°18/001 du 9 mars 2018, TFM s'est engagée dans une démarche constructive d'application des dispositions dudit Code, sous les réserves précédemment évoquées auprès des Autorités compétentes au regard de ses droits en vertu de la CMAR. L'entreprise continue de remplir ses obligations sociales conformément aux dispositions de sa CMAR et de son rapport d'évaluation environnementale et sociale (EIES).

Récemment, TFM a reçu une lettre du Ministère provincial des Mines, demandant la formulation d'un cahier des charges sur les projets de responsabilité sociale conformément au code minier. En réalité, TFM s'inscrit pleinement dans la démarche de promouvoir les actions du Ministère en faveur de la responsabilité sociétale à l'égard des populations affectées par les activités minières au sein de sa concession minière dans la Province du Lualaba. Afin de mieux introduire le travail de responsabilité sociale de TFM dans le cadre de la CMAR, Partant du principe de conserver tous les droits en vertu de la convention minière TFM, nous avons spécialement formulé un cahier des charges des projets de la responsabilité sociale aux communautés locale pour TFM 2020-2024, afin de présenter le parcours du développement du TFM Social Community Fund (TSCF) depuis sa création en 2010 et les réalisations remarquables, définir le cadre général des projets TSCF, résumer les projets exécutés et les projets en cours d'exécution, planifier d'une manière globale sur les projets TSCF de 2020 à 2024, Promouvoir le développement commun TFM - communautés locales, améliorer les conditions de vie des habitants communautaires.

La procédure de formulation dudit cahier des charges est conforme à la CMAR de TFM et au nouveau code minier. TFM et ses communautés locales sont parvenus à un accord sur ces projets en assurant les investissements en fonction du cahier des charges. Les communautés se sont également engagées à aider TFM à jouir pleinement et librement de ses droits.

1. Présentation sur TFM et TSCF

TFM est situé en République Démocratique du Congo, Province de Lualaba, territoire de Lubudi et Chefferie de Bayeke. Sa concession a une superficie de 1600 kilomètres carrés, assise sur trois groupements de la chefferie de Bayeke : Les groupements de Nguba, Mutobo et Mwenda- Mukose. On y trouve la commune Urbano-rurale de Fungurume, la cité de Tenke et plus ou moins 70 villages et hameaux. Et sa population est estimée à plus ou moins 400000 habitants.

Bien avant l'application du Code minier révisé, TFM a été un précurseur dans les actions en matière de responsabilité sociétale et de développement communautaire en faveur des communautés affectées par les activités minières.

En effet, la CMAR, intègre, depuis l'Avenant n°1 du 11 décembre 2010, un article 21, lequel dispose que :

« En complète conformité avec toute législation applicable aux investissements agricoles et sociaux liés au Projet, TFM, s'engage à créer un fonds qui sera géré conjointement par TFM et les autorités locales compétentes, destiné à soutenir les communautés locales affectées par le Projet avec développement de l'infrastructure locale et des services y relatifs (tels que ceux concernant la santé, l'éducation et l'agriculture). Ce fonds sera financé par des versements de TFM égaux à 0,3% du revenu net des ventes (départ usine de la mine) de la production. TFM consultera régulièrement le Ministère des Mines en vue de promouvoir la réalisation des infrastructures et autres actions sociales. »

Il en résulte que, dès 2011, TFM s'est engagé à exécuter de nombreux projets en faveur du développement économique et social au sein de son périmètre minier, tant au travers de son Département de Développement Communautaire que du Fonds ainsi visé dans la CMAR, dénommé « TFM Social Community Fund, ASBL ».

TFM Social Community Fund (TSCF) est une association à but non lucratif lancée par TFM et Gécamines, enregistré officiellement en vertu des lois de la République démocratique du Congo, ayant un statut d'une personne morale, TSCF est constitué d'un conseil d'administration de 7 membres, un secrétariat exécutif, un forum des parties prenantes constitué de 40 membres de la communauté et de 6 chefs coutumiers. Le TSCF est enregistré au numéro d'impôt NIF A1200554R, dont le siège social est situé dans la province du Haut-Katanga dans la ville de Lubumbashi, sur la Route de l'Aéroport, Bâtiment de TFM, commune Annexe.

L'objectif principal de TSCF est de financer divers projets au profit des communautés locales et de soutenir le développement durable de celles-ci. A ce titre, TFM a récolté – lors de la mise en œuvre de TSCF – les opinions publiques des communautés locales afin de déterminer leurs demandes prioritaires. Ces demandes prioritaires identifiées et mises en œuvre comprennent principalement :

- L'amélioration et la généralisation de l'éducation ;
- Le renforcement des capacités de la jeunesse active dans divers domaines techniques ;
- L'approvisionnement en eau potable des villages situés dans la concession minière ;
- L'amélioration de la qualité et de l'accès aux soins de santé ;
- La vulgarisation des nouvelles technologies, en particulier dans le secteur agricole ;

- La construction d'infrastructures nécessaires au développement d'une vie sociale et à l'électrification.

Depuis sa création, et conformément aux prescrits de l'article 21 de la CMAR, TSCF a reçu de TFM une contribution globale de 43.330.645 \$US. Sur ce montant de contribution, 36.340.651 \$US ont déjà servi au financement de projets et 6.989.994 \$US sont réservés à des projets futurs.

TSCF est, dans le cadre de la gestion de cette contribution, auditée annuellement par un Cabinet d'audit international.

a. Versement depuis la création

No	ANNEE	Montant versé
1	2009	\$ 1,051,478
2	2010	\$ 3,017,948
3	2011	\$ 3,511,439
4	2012	\$ 3,690,311
5	2013	\$ 4,440,842
6	2014	\$ 4,216,644
7	2015	\$ 3,692,700
8	2016	\$ 3,547,831
9	2017	\$ 5,734,707
10	2018	\$ 5,715,942
11	2019	\$ 3,482,000
12	2020 (fin avril 2020)	\$ 1,288,803
	Total Versement	\$ 43,330,645

b. Versement et dépenses

Montant des versements	Montants alloués aux projets	Fonds prévus pour de futurs projets
\$ 43,330,645	\$ 36,340,651	\$ 6,989,994

2. Projets terminés ou en cours

TSCF est une association sans but lucratif de droit congolais. Il a pour mission d'accompagner le développement durable des communautés impactées par la production minière de TFM. Et cela en finançant les projets d'intérêt communautaire soumis par la base à travers un processus participatif. Ce fonds est constitué de 0,3 % des revenus nets de la vente des métaux de TFM. Des secteurs d'activités de développement ont été identifiés notamment l'éducation, la santé, l'infrastructures et l'agriculture.

A. Education

L'éducation a été identifié parmi les secteurs prioritaire pour le développement de la concession de TFM. Le TSCF s'est investi dans la construction de 9 écoles primaires et la réhabilitation d'une école, le funds a également fourni du matériel pédagogique pour ces écoles avec comme objectif améliorer l'accès et la qualité de l'enseignement. Toujours dans ce secteur, il y a également le programme des bourses à savoir la bourse d'études universitaires aux élèves finalistes du secondaire et la bourse d'études secondaires pour des élèves des écoles publiques et conventionnées de la concession TFM. À cela, il faut le fonds soutient également l'enseignement professionnel. Les Centres de Promotion à Tenke et Fungurume sont devenus du centre de formation professionnelle, il propose de multiples formations professionnelles, offrant aux jeunes sous-scolarisés une seconde chance d'acquérir des compétences. Le centre de promotion sociale du Fungurume a ouvert ses portes au mois de septembre 2018 pour 6 mois de formation. Pour cette première année, le centre a enregistré 261 apprenants repartis en 5 filières. C'est notamment l'art culinaire avec 52 apprenants, Esthétique 59, Coupe et couture 71, Menuiserie 20, et Soudure 59.

Tandis qu'à Tenke, le centre a clôturé la deuxième année et a déversé sur le marché de l'emploi environ 207 spécialistes, dont des cuisiniers, des couturiers et stylistes, des esthéticiens, des menuisiers, des soudeurs et informaticiens. Il faut rappeler ces derniers ont été certifié par l'Institut National de Préparation Professionnelle et la division des affaires sociales de Lualaba.

En plus des projets ci-dessus, le TFM Social Community Fund asbl soutient également certains projets indépendants dans le domaine de l'éducation. Par exemple, TFM Social Community Fund asbl a accepté d'accompagner depuis trois les femmes, jeunes-filles et hommes de différentes communautés de la concession TFM, exprimant le vœu d'apprendre à lire et à écrire. La session de 2018 a connu la participation de 700 apprenants parmi lesquels 600 femmes et jeunes-filles et 100 hommes. L'objectif de ce projet est d'augmenter les opportunités des apprenants à travers l'apprentissage des compétences essentielles pour la vie et la prise des décisions. Cette formation d'une année était axée sur plusieurs thématiques à savoir : l'alphabétisation, l'éducation financière, le planning familial, les pratiques d'hygiène et santé pour ne citer que ceux-ci. À l'issue de la formation, les apprenants se sont repartis en 31 groupes d'épargnes et ont pu épargner environ 10 953 86 dollars américains. Des plans d'affaires ont été conçu pour des activités génératrices de revenus, à l'instar de la culture des tomates, la pâtisserie...

Le tableau suivant montre des projets en cours, à titre exemplaire :

Higher Education Scholarship	45 étudiants en pleine session dans diverses universités. Les 15 nouveaux boursiers seront sélectionnés en août 2019. Fin du projet : 2025
Management of Tenke Community Center	Début des activités en maçonnerie, ajustage et soudure, bureautique, coupe et couture, esthétique, alphabétisation. 160 apprenants au total. Début de la formation en juin, pour une durée de 6 mois et à ce jour, ce centre a formé 674 personnes. Ces activités sont menées par une organisation non gouvernementale
Management of Fungurume Community Center	Le 2ème cycle des apprenants ont commencé depuis avril 2019 pour 6 mois. Ils sont à 260, au total 500 apprenants depuis le 1er cycle. Filières : menuiserie, ajustage et soudure, coupe et couture, art culinaire, esthétique.
Secondary High School scholarship	394 boursiers sponsorisés l'an 1 (2018) et sélectionnés dans 21 écoles de la concession étudient. Le FSC paie les frais et fournitures scolaires. Une évaluation de leurs résultats d'études se fait chaque année.

B. Santé

Dans le secteur de la santé, TSCF a construit et équipé 3 centres de santé, réhabilité un autre construit par la communauté et foré environ 52 puits d'eau potable. Dans le but d'améliorer la desserte en eau potable, l'association a construit une station d'eau à Tenke d'une capacité de 40 m³.

Dans le souci d'améliorer la qualité de soins, le TSCF a équipé le centre de référence Dipeta en équipements appropriés. Du matériel médical pour le diagnostic, la réanimation, la prévention et le curatif. Il s'agit : des courbeuses de maternité, autoclave 360, automate hématologique, défibrillateur, appareil de chauffage et réanimation du nouveau-né (Servo Control Infant warmer), Spectrophotomètre, défibrillateurs d'Urgence Automatique (AED).

* Toujours dans le même cadre d'amélioration de qualité des soins, le TFM Social Community Fund a financé la construction d'une maternité au centre de santé de Amoni-Kiboko et l'achat des équipements adéquats, des produits pharmaceutiques et des panneaux solaires pour pallier le manque du courant électrique.

* Un projet de formation sur le planning familial est en cours de réalisation. Avec l'appui de la zone de santé de Fungurume, le TFM Social Community Fund asbl compte encadrer 84 personnes dont 42 hommes et 42 femmes issues de 21 villages de la concession TFM couverts par le programme d'alphabétisation. La zone de santé de Fungurume a quant à elle appuyé le projet avec des intrants contraceptifs.

C. Agriculture

L'agriculture a été l'une des priorités pour les membres de la communauté. Le TFM Social Community Fund Asbl a mis sur pied quelques projets de développement, c'est notamment la ferme école de Nkando avec la diversité des cultures et les villages intégrés (intégration de l'élevage, agriculture et l'arboriculture) de Zakeo, Nkando et Shonongo. La ferme école de Nkando, depuis maintenant trois saisons agricoles, le TFM Social Community Fund asbl offre une

3. Plan des projets de développement social communautaire de TFM (2020-2024)

Conformément à la CMAR, TFM poursuivra les bonnes pratiques antérieures de développement social et communautaire et continuera d'investir 0,3% de son revenu nette des ventes de production (prix départ usine) dans TFSC pour apporter son appui dans des projets de développement social durable. L'investissement total dans TFSC en 2019 était de 4,50 millions USD. En référant le montant d'investissements de TFSC en 2019, nous estimons que le montant total du TFSC au cours des cinq prochaines années (2020-2024) sera de 22,5 millions USD, et le présent plan quinquennal était formulé sur la base de ce montant. À l'avenir, des ajustements raisonnables seront effectués en fonction des conditions d'exploitation réelles de TFM.

TFSC s'efforcera d'améliorer l'efficacité de l'utilisation de ce montant estimé de fonds et de desservir toutes les communautés de la zone minière. Le Fonds communautaire TFM continuera de bénéficier à la communauté locale, à travers :

- Favoriser l'épanouissement notamment des activités d'artisanat, de pêche, élevage, et agriculture
- Faciliter l'accès à l'énergie, à l'eau potable, à la santé, à l'éducation, ...
- Aligner les projets de développement social sur les programmes du Gouvernement en matière d'infrastructures de base, de santé, d'éducation, de protection des droits de l'enfant, de protection sociale des groupes vulnérables et de la promotion du genre

L'approvisionnement pour la mise en œuvre des projets de développement communautaire se fera par appel d'offres public.

TFSC restera ouvert aux ressources externes, et accueillera le gouvernement ou la chefferie de réaliser des investissements conjoints dans des projets agricoles, de santé, d'éducation et d'infrastructure.

TFSC appelle également aux communautés bénéficiaires de contribuer au développement local de leurs propres manières, par exemple, participer à la construction des infrastructures en apportant une partie de main-d'œuvre, assurer un environnement propice et paisible pour la mise en œuvre des projets, assurer la sécurité du personnel et des équipements pendant la mise en œuvre des projets, et assurer la sécurité et la maintenance nécessaire pour le bon fonctionnement des infrastructures une fois leur construction terminée. Ces contributions communautaires sont également les éléments les plus fondamentaux et indispensables au développement durable de la communauté.

TFSC présentera tous les six mois la mise en œuvre du cahier des charges de responsabilité sociale (2020-2024) aux autorités locales et à la communauté locale.

TFSC continuera de soumettre des informations et des rapports aux différents services nationaux de gestion et organisera régulièrement des audits des projets achevés.

TFSC restera ouvert et transparent en ce qui concerne sa gestion. Toutes les propositions et suggestions constructives seront les bienvenues.

formation aux agriculteurs locaux sur une agriculture professionnelle en leur apprenant de nouvelles techniques et initiation au travail en coopérative. Pour la saison agricole 2018-2019, la ferme a encadré 46 agriculteurs en provenance de 6 villages de la concession sur 100 ha de terres arables (72 maïs, 11 arachides, 8 vignes, 9 sojas). Il est à noter que 46 apprenants ont été sevrés à l'échéance 2018 après 2 ans de formation. L'année 2018 avait été prolifique en termes de réalisations. Outre le système d'irrigation d'eau érigé sur le site de Zakeo pour améliorer le périmètre maraîcher, le site connaît un renforcement du système avec le captage d'eau de la source Kapitanchi et la construction d'un réservoir d'eau d'une capacité de 60 m³. Toujours dans le même cadre, le projet a bénéficié d'un micro barrage hydro-agricole à Shonongo. Le projet villages intégrés a connu le développement et la professionnalisation de la culture fruitière, ce sont notamment 13 000 cailloux d'ananas sur les trois sites ; 1800 rejets des bananiers dont 900 à Shonongo et 900 autres à Zakeo ; 1400 plantules d'orangers sur les trois sites ; 400 papayers à Nkando et un étang piscicole de 8 m sur 15 à Zakeo, pour ne citer que ceux-ci. Pour assurer la réussite de ce projet, trois partenaires du TFM Social Community Fund asbl sont à pied d'œuvre sur les trois sites. Il s'agit de : I Love Africa Congo, AFECOPAD (Association des Femmes Congolaises pour la Paix et le Développement) et BDD (Bureau Diocésain de Développement).

D. Infrastructure

La construction des centres de promotion de Tenke et de Fungurume, du complexe sportif de Fungurume et de plusieurs ponts a été réalisé avec le soutien du TFSC, ainsi que des infrastructures mis à la disposition de la communauté, y compris la phase I du projet d'électrification de Fungurume (terminé en 2020) et le curage de rivière Kelangile à Fungurume.

L'année 2018 était marquée par des travaux de maintenance des ouvrages antérieurs. C'est notamment d'un côté les écoles : Tukankamane, Tukankamane I, Ngoma, Tenke, Bébé Lama, Lumière du Christ, Buyobya, Tshilongo, Kuvumbi et Shonongo. Et de l'autre les centres de santé : Kilusonsa, Lumbwe et Lukotola. Dans le même ordre d'idée, le Social Community Fund a fait construire un mur de clôture du réservoir d'eau potable à Tenke pour sécuriser les deux châteaux qui s'y trouvent.

***Complexe sportif de Fungurume :** Un cadre récréatif de choix pour la jeunesse. Un complexe sportif, une première du genre dans la cité de Fungurume et dans le territoire de Lubudi. Avec son bureau administratif, ses vestiaires pour athlètes, son bloc sanitaire, ses gradins pour spectateurs et ses terrains de football et basket-ball couplé au volleyball, Fungurume est désormais peint aux allures d'une ville sportive. Le coût total du projet est chiffré à 783 900 USD pour une durée de 18 mois

Le Projet CLER, comité local d'entretien des routes de desserte agricole est exécuté par deux groupes des agriculteurs ayant chacun 25 membres, dont un à Katobangila et l'autre à Shonongo avec l'appui de TFM Social Community Fund asbl. Environ 27 kilomètres de routes sont entretenus par ces groupes d'agriculteurs bénévoles depuis 2017. Et pour les encourager, TFM Social Community Fund asbl leur apporte un appui en intrants agricoles pour une superficie de 39 hectares dont 36 de maïs et 3 de pommes de terre. Un appui qui s'inscrit dans le cadre de la durabilité du projet. Le projet Cler a double objectif, premièrement encourager les parents de Shonongo à envoyer plus d'enfants à l'école à moindre coût et deuxièmement pousser les communautés de Katobangila à se prendre en charge quant à la pérennisation des actions de TSCF et l'entretien des routes.

4. CAHIER DES CHARGES DES PROJETS DE LA RESPONSABILITE SOCIETALE (TFM 2020-2024)

Entre :

1. La communauté locale affectée

Dont la(les) liste(s) des composantes est(sont) reprises(en) annexe

Située dans :

Les Groupements de Mwenda; Mukose; Mutobo et de Nguba

Le(e)Secteur(s) de Bayeke

La(les) Commune(e) Fungurume

Le Territoire de Lubudi

La Province du Lualaba

En République Démocratique du Congo,

Représentée par : Mr(s)/Mme(s)/Mlle(s)

.....
.....
.....
Et ci-après dénommé(e)(s) « la(les) communautés locales » et d'une part ».

Et

2. La société minière Tenke Fungurume Mining

Immatriculée au RCCM sous le numéro 14-B-01428

Ayant son siège sur la Route de l'aéroport Bâtiment TFM

Commune Annexe Ville de Lubumbashi Province. du Haut- Katanga en République
Démocratique du Congo

Représenté(e) par Mr JUN ZHOU Directeur Général

et ci-après dénommé(e) « Entreprise minière » d'autre part »

Etant entendu préalablement que : Tenke Fungurume Mining S.A, est titulaire des permis d'exploitation 123, 9707, 9708, 159, 4728 et 4729 à date valides et dont l'échéance pour les trois premiers arrivent en 2035 et les trois derniers arrivent à échéance en 2026, tels que notifiés à TFM par le cadastre minier conformément aux Arrêtés :

- Ministériel n° 0164/CAB.MIN.MINES/01/2018 du 23 février 2018 modifiant et complétant par l'Arrêté Ministériel n° 0776/CAB.MIN/MINES/01/2016 du 1^{er} novembre 2016 portant renouvellement du Permis d'Exploitation n° 123 de la société Tenke Fungurume Mining ;
- Ministériel n° 0165/CAB.MIN.MINES/01/2018 du 23 février 2018 modifiant et complétant par l'Arrêté Ministériel n° 0775/CAB.MIN/MINES/01/2016 du 1^{er} novembre 2016 portant renouvellement du Permis d'Exploitation n° 9707 de la société Tenke Fungurume Mining ;
- Ministériel n° 0166/CAB.MIN.MINES/01/2018 du 23 février 2018 modifiant et complétant par l'Arrêté Ministériel n° 0774/CAB.MIN/MINES/01/2016 du 1^{er} novembre 2016 portant renouvellement du Permis d'Exploitation n° 9708 de la société Tenke Fungurume Mining ;
- Ministériel n° 0009/CAB.MIN/MINES/01/2012 du 31 janvier 2012 portant renouvellement du permis d'exploitation n° 159 de la Société Tenke Fungurume Mining ;
- Ministériel n° 0010/CAB.MIN/MINES/01/2012 du 31 janvier 2012 portant renouvellement du permis d'exploitation n° 4728 de la Société Tenke Fungurume Mining ;
- Ministériel n° 0011/CAB.MIN/MINES/01/2012 du 31 janvier 2012 portant renouvellement du permis d'exploitation n° 4729 de la Société Tenke Fungurume Mining ;

La (les) communauté(s) locale(s) affecté(e)s de la concession minière concernée ;

Cette concession est située àet fait partie de celles sur lesquelles la (les) communauté(s) locale(s) et de droits coutumiers ainsi qu'en atteste la carte en annexe établie à la suite d'une étude socio-économique et d'une cartographie participative.

Les limites de la concession minière concernée par le présent accord sont celles fixées par le titre minier octroyé par l'État et consignées dans le Plan environnemental (PAR, EIES, PGES, PdR) de la concession au moment de sa validation et de son approbation.

Mr/Mme.....Chef de Secteur/Chefferie assiste à

La signature du présent Cahier des charges en qualité de témoin et garant de la bonne application du présent accord en développement dont le contenu ci-dessous

I. Tableau synthétique des engagements convenus. (Annexe 2)

I. Description détaillée de chaque l'infrastructure/projet à réaliser

Annexe 2 : Tableau des projets de développement social et communautaire de TFM (2020-2024)

No	Dénomination de l'infrastructure/projet à réaliser	Secteur d'intervention	Localisation géographique	Breve description de l'infrastructure/ projet a réalisé	Chronogramme de réalisation	Budget de l'infrastructure
1	Projet villages intégrés	Agriculture	Kilusonsa et Lumbwe	Etudes des caractérisations Physiques des sites maraichers de Kilusonsa et Lumbwe, afin de déterminer la faisabilité de mise en place de systèmes d'irrigation.	2021-2023	\$ 150,000
2	Implantation d'une station de production de semences maraichères améliorées à Kando Nord	Agriculture	Kando-Nord	Production de semences maraichères aux quelles les agriculteurs de la concession peuvent avoir un accès priorité.	2021-2023	\$ 650,000
3	Production de semences améliorées dans la Ferme Ecole KANDO	Agriculture	Kando-Nord	Comme il n'y pas de station de production de semences à local, ce projet peut faciliter les agriculteurs de la concession à obtenir des semences de haute qualité.	2021-2024	\$350,000
4	Programme de Suivi des apprenants et des finissants de la Ferme Ecole KANDO	Agriculture	Kando-Nord	Augmenter la production en enseignant aux agriculteurs les techniques agricoles appropriées	2021-2024	\$ 370,000
5	Entretien de la route agricole	Agriculture	Tenke et Fungurume	Continuer à entretenir la route agricole communautaire chaque année	2020-2024	\$320,000
6	Construction de 5 écoles	Education	Lumbwe, Mpala, Fungurume, Tenke et Kando-Nord	Construire un bâtiment avec 6 salles de classe, 1 bureau administratif et 1 toilette test pour chaque école	2020	\$1,930,000

7	Achats des bancs, livres et matériels didactiques pour 5 écoles	Education	Lumbwe, Mpala, Fungurume, Tenke et Kando-Nord	Créer un bon environnement éducatif pour les étudiants	2020	\$130,000
8	Jeux de football inter scolaires	Education	Concession	Promouvoir le développement complet de l'intelligence et du physique des enfants de la concession	2020-2021	\$ 88,000
9	Construction de 2 écoles	Education	Nkanga et Kilusonsa	Construire un bâtiment avec 6 salles de classe, 1 bureau administratif et 1 toilette test pour chaque école	2021-2022	\$ 507,638
10	Achat des équipements pour 2 écoles	Education	Nkanga et Kilusonsa	Achats des bancs, livres et matériels didactiques	2021	\$ 60,000
11	Renforcement des capacités de la société civile	Education	Fungurume et Tenke	Appui d'améliorer la conditions des bureaux pour le renforcement des capacités de la société civile dans la concession	2021-2024	\$200,000
12	Bourse d'études supérieures	Education	Tenke et Fungurume	Continuer le programme précédent de bourses d'études supérieures	2020-2024	\$930,000
13	Aménagement de la route de Tenke (2km)	Infrastructure	Tenke	La route asphaltée de deux kilomètres à Tenke vise à promouvoir la circulation et à y'améliorer les infrastructures	2020	\$ 1,175,660
14	Aménagement de la route de Tenke (7km)	Infrastructure	Tenke	Améliorer les infrastructures civiles et promouvoir le développement économique	2021-2023	\$ 3,579,700
15	Aménagement des routes de Fungurume environs 8 km et construction des ponts (2 ponts de 40 t)	Infrastructure	Fungurume	Amélioration des infrastructures civiles, faciliter la circulation	2020-2024	\$ 4,964,738
16	Etude de l'électrification de Tenke	Infrastructure	Tenke	Évaluation de la demande d'électricité de Tenke pour améliorer l'approvisionnement en électricité d'environ 46 600 habitants	2020-2021	\$ 280,000

Tshilongo community aquaculture	Tshilongo	Requested by the Community and approved by the Board with the objective to create jobs	2017	\$ 18,000.00
Construction de route - Luikotola-Mwanga	Luikotola	Demandé par la communauté et approuvé par le conseil d'administration		\$ 255,000.00
Financer la ferme phase I - route	Nkando	Initié par l'agronome du TFSC communautaire et approuvé par le conseil d'administration	2015	\$ 192,000.00

AUTRES PROJETS

Ambulance et corbillard	Fungurume	Demandé par le médecin de la zone de santé de Fungurume et approuvé par le conseil d'administration	2013	\$ 150,000.00
Étude de faisabilité SNEL	Fungurume	Étude de faisabilité SNEL	2017	\$ 15,000.00
Nettoyage de la rivière Kelangile	Fungurume	La rivière inondait pendant la saison des pluies créant des maladies, la communauté a demandé ce projet	2013	\$ 350,000.00
Formation de 20 réparateurs pour les puits d'eau	Tenke	Dans un souci de durabilité des puits d'eau pour la communauté, la formation des réparateurs artisanaux sera effectuée.	2013	\$ 36,596.00
Réhabilitation de l'électricité de Tenke	Tenke	Demandé par la communauté et approuvé par le conseil d'administration	2013	\$ 55,000.00

Forage de puit et Installation	Beaucoup de villages	Trouver contre les maladies d'origine hydrique dans la concession		\$ 300,000.00
Forage de puit et Installation, Phase II	Beaucoup de villages	Trouver contre les maladies d'origine hydrique dans la concession		\$ 420,000.00
Forage de puit et Installation	Beaucoup de villages	Trouver contre les maladies d'origine hydrique dans la concession	2013	\$ 400,000.00
Forage de puit et Installation	Beaucoup de villages	Trouver contre les maladies d'origine hydrique dans la concession	2014	\$ 149,998.00
Forage des puits Katobangila-Nguba axis	Nguba-Katobangila	Trouver contre les maladies d'origine hydrique dans la concession		\$ 100,000.00

PROJET DE L'AGRICULTURE

Remise en état des routes d'accès à l'agriculture	Villages	Routes demandées par la communauté et approuvées par le Conseil	2013	\$ 650,000.00
Rehabilitation de route et construction du pont Monvia	Villages	Routes demandées par la communauté et approuvées par le Conseil	2014	\$ 375,697.00
Remise en état des routes et maintenance d'accès agricole	Villages	Remise en état des routes et maintenance d'accès agricole	2015	\$ 299,860.00
Projet pilote d'agriculture - pisciculture	Villages	Routes demandées par la communauté et approuvées par le Conseil	2014-2017	\$ 66,007.00
Projet pilote d'agriculture--serre	Nkando	Initié par l'agronome du TFSC communautaire et approuvé par le conseil d'administration	2014	\$ 50,000.00
Financer la phase I de la ferme - 100ha de dessouchage	Nkando	Initié par l'agronome du TFSC communautaire et approuvé par le conseil d'administration	2015	\$ 100,000.00
Financer la phase I de site construction	Nkando	Initié par l'agronome du TFSC communautaire et approuvé par le conseil d'administration	2015	\$ 386,000.00
Fund farm phase I - Bridge	Nkando	Initié par l'agronome du TFSC communautaire et approuvé par le conseil d'administration	2015	\$ 360,000.00

Centre de santé Lumbwe	Lumbwe	Chaque zone de santé doit avoir un centre de santé conformément à la loi. Une demande a été soumise et le projet a été approuvé	2014	\$ 230,335.00
Réhabilitation du centre de santé Lukotola	Lukotola	La communauté de Lukotola a construit le centre de santé et avait besoin de soutien pour terminer et équiper	2014	\$ 23,066.00
Étude de faisabilité pour le drainage de la rivière Kelangile	Fungurume	L'Université a mené cette étude pour déterminer les activités et le budget pour le nettoyage de la rivière	2013	\$ 12,292.00
Équipement du Centre de santé Kilusonsa	Kilusonsa	Une demande a été soumise et le projet a été approuvé	2014	\$ 100,000.00
Centre de santé Buyobia	Buyobia	Chaque zone de santé doit avoir un centre de santé conformément à la loi. Une demande a été soumise et le projet a été approuvé	2016	\$ 327,812.00
Centres de santé Installation d'électricité et achat d'équipement électrique	Beaucoup de centre de santé	Une demande a été soumise et le projet a été approuvé	2016-2017	\$ 100,000.00
Salle de bains, coussin, chambre du Centre de santé Kilusonsa	Kilusonsa	Une demande a été soumise et le projet a été approuvé	2013	\$ 15,485.00
Salle de bains, coussin, chambre du Centre de santé Lumbwe	Lumbwe	Une demande a été soumise et le projet a été approuvé	2014	\$ 15,485.00
Équipement du centre de santé Buyobia	Buyobia	Une demande a été soumise et le projet a été approuvé	2017	\$ 100,000.00
Équipement du centre de santé Lumbwe	Lumbwe	Une demande a été soumise et le projet a été approuvé	2017	\$ 100,000.00
Matériel biomédical - Scanner à ultrasons	Fungurume	Une demande a été soumise et le projet a été approuvé	2013	\$ 57,500.00
L'installation des panneaux solaire	Beaucoup de villages	Il s'agit de fournir de l'électricité au centre de santé et de permettre de conserver les vaccins	2016-2017	\$ 70,000.00

Construction d'école EP Bebe Larna	Tenke	841 étudiants y étudient avec 7 professeurs. Les salles de classe étaient de 16 mètre carré Pour plus de 100 élèves, l'école avait besoin d'une vraie école	2013	\$ 206,257.00
Construction d'école Shonongo	Shonongo	Ce village n'avait pas d'école et en fait, 392 élèves fréquentent cette école et 7 enseignants y travaillent	2013	\$ 201,131.00
Construction d'école EP Tukankamane I Fungurume	Fungurume	1227 élèves fréquentent cette école et 13 enseignants ont un emploi permanent	2013	\$ 202,113.00
Construction du bureau de la 2e école de Tshllongo	Tshllongo	Il y a deux écoles utilisant la même bureau	2014	\$ 35,000.00
Construction de toilettes scolaires-EP Tukankamane	Fungurume	Les toilettes de l'école réhabilitée sont tombées pendant la saison des pluies	2014	\$ 20,000.00
Construction d'école Ngoma	Lukotola Lukotola	Lukotola n'avait pas de bâtiments pour l'éducation. Il y avait une école professionnelle sans école primaire 537 étudiants y étudient et 7 enseignants ont un emploi permanent	2014	\$ 217,000.00
Construction d'école primaires de Tenke	Tenke	Il y a 905 élèves.	2014	\$ 215,500.00
Complex sportif de Fungurume 1-3	Fungurume	Demandé par la communauté et approuvé par le conseil d'administration	2018	\$ 660,969.14
Expansion du réseau d'eau de Tenke	Tenke	Expansion du réseau d'eau de Tenke	2017	\$ 433,407.72
Centre communautaire Tenke	Tenke	Demandé par la communauté et approuvé par le conseil d'administration. Jusqu'à présent, ce centre communautaire a formé 674 personnes dans des sujets techniques depuis 2016	2016	\$ 840,788.28

Centre communautaire Fungurume	Fungurume	Demandé par la communauté et approuvé par le Conseil. 363 personnes ont été formées	2017	\$ 1,149,787.15
Mobilier et l'équipement scolaire (partie 2)	Tenke & Fungurume	Mobilier et l'équipement scolaire (partie 2)	2016	\$ 143,002.62
Equipements du centre communautaire de Fungurume	Fungurume	Il était important de fournir de l'équipement à ce centre communautaire pour permettre aux apprenants de ce centre professionnel d'acquérir des compétences	2016	\$ 104,582.33
Alphabétisation des femmes et compétences de vie	Beaucoup de villages au sein de la concession	Les femmes ont demandé ce projet mais son succès a poussé même des hommes sans instruction à y adhérer	2016	\$ 225,000.00
Equipements du Centre communautaire de Tenke	Tenke	Il était important de fournir de l'équipement à ce centre communautaire pour permettre aux apprenants de ce centre professionnel d'acquérir des compétences	2016	\$ 1,776,000.00
Bourse d'études supérieures	Partout dans la concession	Fournir un soutien aux parents pour l'éducation des jeunes	En cours	\$ 135,000.00
Management du centre communautaire de Tenke	Tenke	La communauté a besoin de soutien pour la gestion du centre	En cours	\$ 612,100.00
Management du centre communautaire de Fungurume	Fungurume	La communauté a besoin de soutien pour la gestion du centre	En cours	\$ 340,000.00
Bourse d'études de l'école secondaires	Tenke & Fungurume	Soutenir de nombreux étudiants pour l'enseignement technique et se préparer à l'emploi TFM	2017	\$ 400,000.00
PROJETS DE LA SANTÉ PUBLIQUE				
Centre de santé Kilusonsa	Kilusonsa	Chaque zone de santé doit avoir un centre de santé conformément à la loi. Une demande a été soumise et le projet a été approuvé	2013	\$ 299,175.00

Annexe 1 : Tableau des projets terminés ou exécuté en cours par le TSCF

N°	DÉNOMINATION DE PROJET	LOCALISATION	BREVE DESCRIPTION	CHRONO GRAMME	BUDGET
PROJETS FINIS ET EN COURS					
PROJETS DE L'EDUCATION					
	Construction d'école Buyobia	Buyobia	Cette école donne une éducation à 420 élèves et fournit des emplois à 7 enseignants	2013	\$ 206,968.00
	Construction d'école Tshilongo	Tshilongo	L'école de Tshilongo compte 363 élèves et 7 enseignants ont trouvé un emploi permanent	2013	\$ 209,100.00
	Equipment d'école SDA Fungurume	Fungurume	Ces équipements permettent à TFM d'atteindre l'objectif d'amélioration de la qualité de l'enseignement	2012	\$ 18,000.00
	Equipment d'école Furniture (part 1)	Fungurume	Améliorer l'accès à l'éducation implique également de fournir des bureaux et tout le mobilier nécessaire au fonctionnement d'une école	2012	\$ 14,000.00
	Réhabilitation EP Tukankamane Fungurume	Fungurume	910 étudiants y étudient et 14 enseignants travaillent. Cette école est la plus ancienne école de Fungurume et son bâtiment menaçait de tomber sur les élèves, certaines salles de classe avaient perdu leur toit. Il fallait une réhabilitation	2013	\$ 165,050.00
	Construction d'école Kuvumbi	Kuvumbi	Ce village n'avait pas d'école et les élèves étudiaient dans une église, une maison. 380 élèves étudient dans cette école et 7 enseignants y travaillent	2013	\$ 180,000.00
	Construction d'école Orthodox Tenke	Tenke.	749 élèves et 7 enseignants utilisent cette école. L'école n'avait pas assez de salles de classe	2013	\$ 250,000.00

Pour la société minière Tenke Fungurume Mining Monsieur JUN ZHOU Directeur Général <i>Lu et approuvé</i> <i>Signature</i>	Pour la communauté locale Messieurs Jean- Paul KIPEPUKA , Chef de Groupement de Mwenda-Mukose <i>Lu et approuvé</i> <i>Signature</i>
	Frédérique MUSEBA NGOY; Chef de Groupement Mutobo <i>Lu et approuvé</i> <i>Signature</i>
	Polydore LUMUNA MBULA; Chef de Groupement Nguba <i>Lu et approuvé</i> <i>Signature</i>

Mme/Monsieur....., Chef de Secteur/Chefferie de Bayeke

Témoin

(Signature et cachet du Secteur/Chefferie)

